



COMAR, S.A. * NIT.: 104459-1

Ave. La Reforma 9-00,
Zona 9, Edificio Plaza
Panamericana, 8o. Nivel
Guatemala, Guatemala
Tel.: 2339-2943

FACTURA SERIE C-5

Nº 22014

Fecha:

31-08-17

NIT:

321214

Nombre:

Distribuidora Rayovac
Guatemala, S.A.

Dirección:

18 AV 10-23 Zona 12 Guatemala

CANT.	DESCRIPCION	TOTAL
2	DESPACHO DE CONTENEDORES	10
	SUJETO A PAGOS TRIMESTRALES TOTAL. Q.	10

MULTIGRAFICA NIT. 433108-7 15000J. SERIE C-5 15001-30000 A.S.R. 2016-5-22-2372
DEL 19-12-2016 VENCEN 19-12-2018 ORIGINAL: Cliente DUPLICADO: Contabilidad



PUERTO QUETZAL

ORGANISMO INTERNACIONAL
REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA (OIRSA)
SERVICIO INTERNACIONAL DE TRATAMIENTOS CUARENTENARIOS (SITC)
INTERNATIONAL REGIONAL
ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH (OIRSA)
QUARANTINE TREATMENTS INTERNATIONAL SERVICES (SITC)

00457379

CONSTANCIA DE TRATAMIENTO CUARENTENARIO / PROOF OF QUARANTINE TREATMENT **PQ No. 457379**

Lugar y fecha: Document Place and date:	31/08/2017	Fecha inicio tratamiento: Treatment started on date:	31/08/2017	Hora: Time:	12:00 AM	Fecha finalización tratamiento: Treatment ended on date:		Hora: Time:	
☐ Importador / Importer ☐ Exportador / Exporter		Nombre: Name: DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A.							
TERRESTRE / LAND		AEREO / AIR		MARITIMO / MARINE					
Tipo de Transporte: Type of Vehicle: Maritimo		Tipo de Aeronave: Type of Aircraft:		Nombre del Vapor: Vessel Name: CAP PALLISER					
Placa: Registration plate: 733S		Matrícula: Registration number:		No. de Viaje: Trip No.:					
Origen: Origin: China		Procedencia: Point of Departure: China		Destino: Destination: Guatemala					
Tipo de Tratamiento / Type of treatment: ASPERSIÓN MARITIMA		Químico utilizado: Chemical used: VIRKON S		Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua					
Concentración: Concentration:				Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Volumen tratado: Treated volume: 0 m3		Cantidad de Químico utilizado: Amount of chemical used:		Dosis: Dose: 10 gr/litros de agua					
Tiempo de exposición: Exposure period: 0		Tiempo de aereación: Ventilation period:		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Producto tratado: Product treated: 2 Contenedores de 40"		Peso / volumen / unidades: Weight / volume / units:		Temperatura ambiente: Room temperature: 0 °C					
Fecha y No. orden de tratamiento de Cuarentena: Date and Order No. for quarantine treatment:		Motivo del tratamiento: Treatment Purpose:							
Observaciones: Observations: 2X40 APZU4622830 / APZU4852100									

RONY YOVANY PALMA REYES
 NOMBRE, FIRMA Y SELLO JEFE PUESTO SITC /
 NAME, SIGNATURE AND SEAL OF SITC POST CHIEF

CUARENTENA
 NOMBRE, FIRMA Y SELLO OFICIAL DE CUARENTENA AGROPECUARIA
 NAME, SIGNATURE AND SEAL OF QUARANTINE OFFICER



02060000457379

		ORGANISMO INTERNACIONAL REGIONAL DE SANIDAD AGROPECUARIA COMPROBANTE DE PAGO INTERNATIONAL REGIONAL ORGANIZATION FOR PLANT AND ANIMAL HEALTH RECEIPT		PQ No. 457379	
RECIBI DE: RECEIVED FROM: LA CANTIDAD DE: THE AMOUNT OF: EN CONCEPTO DE: FOR: CANCELADO EN: PAID IN:		DISTRIBUIDORA RAYOVAC GUATEMALA S.A. SETENTA Y DOS (CON 91/100) Quetzales CAMIONES (6 equiv a 40") - ASP		POR Q / FOR Q ***72.91 TIPO DE CAMBIO: EXCHANGE RATE: 7.29086 QUETZALES	
PUERTO QUETZAL, 31/08/2017		EFECTIVO/CASH: ☐ CREDITO/CREDIT: ☒ CHEQUE No./CHECK No.: BANCO/BANK:		Puerto Quetzal SITC	
JORGE HUMBERTO DEL CID NOMBRE COLECTOR SITC / SITC COLLECTOR NAME		[Signature] FIRMA / SIGNATURE		[Seal] SELLO / SEAL	
CANCELA VALOR DE TRATAMIENTO / PAYMENT FOR TREATMENT COST		ORIGINAL CLIENTE (ADQUIRIENTE)			



02060000457379